la compétence matérielle et territoriale de ces services.

Bruxelles, le 21 décembre 2018.

Le Président du comité de direction, H. D'HONDT Administratie Grote Ondernemingen van de Algemene Administratie van de Fiscaliteit en tot vaststelling van de zetel en de materiële en territoriale bevoegdheid van deze diensten

Brussel, 21 december 2018.

De Voorzitter van het directiecomité, H. D'HONDT

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C - 2018/15363]

31 JUILLET 2017. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 15 mars 1968 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles et leurs remorques, leurs éléments ainsi que les accessoires de sécurité, l'arrêté royal du 1^{er} décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière et de l'usage de la voie publique et l'arrêté royal du 19 juillet 2000 relatif à la perception et à la consignation d'une somme lors de la constatation de certaines infractions en matière de transport par route. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté royal du 31 juillet 2017 modifiant l'arrêté royal du 15 mars 1968 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles et leurs remorques, leurs éléments ainsi que les accessoires de sécurité, l'arrêté royal du 1 er décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière et de l'usage de la voie publique et l'arrêté royal du 19 juillet 2000 relatif à la perception et à la consignation d'une somme lors de la constatation de certaines infractions en matière de transport par route (*Moniteur belge* du 10 août 2017).

Cette traduction a été établie par le Service de traduction du Service public fédéral Mobilité et Transports à Bruxelles.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C - 2018/15363]

31 JULI 2017. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 maart 1968 houdende algemeen reglement op de technische eisen waaraan de auto's, hun aanhangwagens, hun onderdelen en hun veiligheidstoebehoren moeten voldoen, van het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer en van het gebruik van de openbare weg en van het koninklijk besluit van 19 juli 2000 betreffende de inning en de consignatie van een som bij het vaststellen van sommige inbreuken inzake het vervoer over de weg. — Duitse vertaling

De hiernavolgende tekst is de Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 31 juli 2017 tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 maart 1968 houdende algemeen reglement op de technische eisen waaraan de auto's, hun aanhangwagens, hun onderdelen en hun veiligheidstoebehoren moeten voldoen, van het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer en van het gebruik van de openbare weg en van het koninklijk besluit van 19 juli 2000 betreffende de inning en de consignatie van een som bij het vaststellen van sommige inbreuken inzake het vervoer over de weg (*Belgisch Staatsblad* van 10 augustus 2017).

Deze vertaling is opgemaakt door de Vertaaldienst van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer in Brussel.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST MOBILITÄT UND TRANSPORTWESEN

[C - 2018/15363]

31. JULI 2017 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 15. März 1968 zur Festlegung der allgemeinen Regelung über die technischen Anforderungen an Kraftfahrzeuge, ihre Anhänger, ihre Bestandteile und ihr Sicherheitszubehör, des Königlichen Erlasses vom 1. Dezember 1975 zur Festlegung der allgemeinen Ordnung über den Straßenverkehr und die Benutzung der öffentlichen Straße und des Königlichen Erlasses vom 19. Juli 2000 über die Zahlung und die Hinterlegung eines Geldbetrags bei der Feststellung bestimmter Übertretungen bei der Personen- und Güterbeförderung im Straßenverkehr — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Königlichen Erlasses vom 31. Juli 2017 zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 15. März 1968 zur Festlegung der allgemeinen Regelung über die technischen Anforderungen an Kraftfahrzeuge, ihre Anhänger, ihre Bestandteile und ihr Sicherheitszubehör, des Königlichen Erlasses vom 1. Dezember 1975 zur Festlegung der allgemeinen Ordnung über den Straßenverkehr und die Benutzung der öffentlichen Straße und des Königlichen Erlasses vom 19. Juli 2000 über die Zahlung und die Hinterlegung eines Geldbetrags bei der Feststellung bestimmter Übertretungen bei der Personen- und Güterbeförderung im Straßenverkehr.

Diese Übersetzung ist vom Übersetzungsdienst des Föderalen Öffentlichen Dienstes Mobilität und Transportwesen in Brüssel erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST MOBILITÄT UND TRANSPORTWESEN

31. JULI 2017 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 15. März 1968 zur Festlegung der allgemeinen Regelung über die technischen Anforderungen an Kraftfahrzeuge, ihre Anhänger, ihre Bestandteile und ihr Sicherheitszubehör, des Königlichen Erlasses vom 1. Dezember 1975 zur Festlegung der allgemeinen Ordnung über den Straßenverkehr und die Benutzung der öffentlichen Straße und des Königlichen Erlasses vom 19. Juli 2000 über die Zahlung und die Hinterlegung eines Geldbetrags bei der Feststellung bestimmter Übertretungen bei der Personen- und Güterbeförderung im Straßenverkehr

PHILIPPE, König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund des Gesetzes vom 21. Juni 1985 über die technischen Anforderungen, denen jedes Fahrzeug für den Transport auf dem Landweg, seine Bestandteile und sein Sicherheitszubehör entsprechen müssen, Artikel 1, abgeändert durch die Gesetze vom 18. Juli 1990, 5. April 1995, 4. August 1996, 27. November 1996 und durch den Königlichen Erlass vom 20. Juli 2000;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 15. März 1968 zur Festlegung der allgemeinen Regelung über die technischen Anforderungen an Kraftfahrzeuge, ihre Anhänger, ihre Bestandteile und ihr Sicherheitszubehör;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 1. Dezember 1975 zur Festlegung der allgemeinen Ordnung über den Straßenverkehr und die Benutzung der öffentlichen Straße;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 19. Juli 2000 über die Zahlung und die Hinterlegung eines Geldbetrags bei der Feststellung bestimmter Übertretungen bei der Personen- und Güterbeförderung im Straßenverkehr; Aufgrund der Stellungnahme des Beratungsausschusses "Verwaltung - Industrie" vom 7. April 2016;

Aufgrund der Beteiligung der Regionalregierungen an der Ausarbeitung des vorliegenden Erlasses;

Aufgrund des Gutachtens Nr. 60.031/2/V des Staatsrates vom 14. September 2016, abgegeben in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Nr. 2 der koordinierten Gesetze über den Staatsrat vom 12. Januar 1973;

In Erwägung der Richtlinie (EU) 2015/719 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 29. April 2015 zur Änderung der Richtlinie 96/53/EG des Rates zur Festlegung der höchstzulässigen Abmessungen für bestimmte Straßenfahrzeuge im innerstaatlichen und grenzüberschreitenden Verkehr in der Gemeinschaft sowie zur Festlegung der höchstzulässigen Gewichte im grenzüberschreitenden Verkehr;

In Erwägung des Benelux-Beschlusses vom 29. September 2014 des Benelux-Ministerausschusses über die grenzüberschreitende Beförderung von höchstens 45-Fuß-Containern auf dem Hoheitsgebiet der Benelux-Staaten.

In Erwägung der Verordnung (EU) Nr. 167/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 5. Februar 2013 über die Genehmigung und Marktüberwachung von land- und forstwirtschaftlichen Fahrzeugen;

Auf Vorschlag des Ministers der Justiz, des Ministers der Finanzen und des Ministers der Mobilität,

Haben Wir beschlossen und erlassen Wir:

KAPITEL 1 — Abänderung des Königlichen Erlass vom 15. März 1968 zur Festlegung der allgemeinen Regelung über die technischen Anforderungen an Kraftfahrzeuge, ihre Anhänger, ihre Bestandteile und ihr Sicherheitszubehör

Artikel 1 - Der Punkt 3.1 von Artikel 32bis des Königlichen Erlasses vom 15. März 1968 zur Festlegung der allgemeinen Regelung über die technischen Anforderungen an Kraftfahrzeuge, ihre Anhänger, ihre Bestandteile und ihr Sicherheitszubehör, abgeändert durch die Königlichen Erlasse vom 13. September 1985, 21. Mai 1987, 22. Mai 1989, 9. April 1990, 23. September 1991, 15. Dezember 1998, 17. Dezember 2008 und 10. Juli 2015, wird wie folgt ersetzt:

- 3.1 Abmessungen
- 3.1.1 Die maximale Breite ist auf 2,55 m festgelegt.

Diese maximale Breite ist auf 2,60 m festgelegt für Fahrzeuge mit klimatisierten Containern oder klimatisierten Wechselbehältern sowie für Fahrzeuge, deren feste oder abnehmbare Aufbauten besonders für die Beförderung von Gütern in temperaturgeführtem Zustand ausgerüstet sind und deren Seitenwände, einschließlich der Wärmedämmung, mindestens 45 mm dick sind.

- 3.1.2 Die maximale Höhe ist auf 4 m festgelegt.
- 3.1.3 Die maximale Länge ist festgelegt auf:
- 3.1.3.1 12 m für Motorfahrzeuge,
- 3.1.3.2 12 m für Anhänger mit Ausnahme von Sattelanhängern,
- 3.1.3.3 für Sattelanhänger:

a) was den horizontal gemessenen Abstand zwischen der Mitte des Kupplungsbolzens und irgendeinem Punkt an der Vorderseite des Sattelanhängers betrifft: 2,04 m,

b) was den Abstand zwischen der Mitte des Kupplungsbolzens und dem Heck des Sattelanhängers für ab dem 1. Januar 1991 in Betrieb genommene Fahrzeuge betrifft: 12 m,

3.1.3.4 15,50 m für Gelenkfahrzeuge (Zugmaschine und Sattelanhänger).

Die vor dem 1. Januar 1991 in Betrieb genommenen Gelenkfahrzeuge, die nicht die in den Punkten *a)* und *b)* des Absatzes 1 von Punkt 3.1.3.3 genannten Spezifikationen erfüllen, werden als diesen Spezifikationen entsprechend angesehen, unter der Bedingung, dass die Gesamtlänge von 15,50 Meter nicht überschritten wird, gemäß der Richtlinie 2015/719 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 29. April 2015 zur Änderung der Richtlinie 96/53/EG des Rates zur Festlegung der höchstzulässigen Abmessungen für bestimmte Straßenfahrzeuge im innerstaatlichen und grenzüberschreitenden Verkehr in der Gemeinschaft sowie zur Festlegung der höchstzulässigen Gewichte im grenzüberschreitenden Verkehr;

Wenn der Sattelanhänger den Bestimmungen von Punkt 3.1.3.3 entspricht, wird die maximale Länge auf 16,50 m erhöht.

Die in Punkt 3.1 des vorliegenden Artikels festgelegten maximalen Längen, unter Vorbehalt, gegebenenfalls, von Punkt 3.1.3.6, und der in Punkt *b*) von Punkt 3.1.3.3 festgelegte maximale Abstand können um 15 Zentimeter überschritten werden für die Fahrzeuge und die Fahrzeugkombinationen, die eine Beförderung von Containern mit einer Länge von 45 Fuß oder von Wechselbehältern mit einer Länge von 45 Fuß, leer oder beladen, durchführen, unter der Voraussetzung, dass die Beförderung im Straßenverkehr des betreffenden Containers oder des Wechselbehälters Teil eines intermodalen Beförderungsvorgangs bildet, gemäß der Richtlinie 2015/719 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 29. April 2015 zur Anderung der Richtlinie 96/53/EG des Rates zur Festlegung der höchstzulässigen Abmessungen für bestimmte Straßenfahrzeuge im innerstaatlichen und grenzüberschreitenden Verkehr; in der Gemeinschaft sowie zur Festlegung der höchstzulässigen Gewichte im grenzüberschreitenden Verkehr;

Wenn es sich um ein Fahrzeug handelt, das einen Container oder einen Wechselbehälter von höchstens 45 Fuß von einem Benelux-Staat zu einem anderen Benelux-Staat befördert, darf die Gesamtlänge der Kombination eines Motorfahrzeugs an dem ein Sattelanhänger mit einem Container oder Wechselbehälter angehängt ist, nicht mehr als 17,30 m betragen gemäß Artikel 1 und 2 des Benelux-Beschlusses vom 29. September 2014 des Benelux-Ministerausschusses über die grenzüberschreitende Beförderung von höchstens 45-Fuß-Containern auf dem Hoheitsgebiet der Benelux-Staaten. Zu diesem Zweck beträgt die Länge des Containers oder des Wechselbehälters von höchstens 45 Fuß nicht mehr als 13,72 m und die Breite nicht mehr als 2,55 m.

- 3.1.3.5 18,75 m für Lastzüge (Lastkraftwagen und Anhänger), wenn der Zug folgende Bedingungen erfüllt:
- a) Der parallel zur Längsachse des Lastzugs gemessene maximale Abstand zwischen dem vordersten Punkt an der Außenseite des Laderaums hinter der Fahrerkabine und dem hintersten Punkt an der Außenseite des Anhängers der Kombination, abzüglich des Abstands zwischen dem Heck des Motorfahrzeugs und der Vorderseite des Anhängers, darf nicht mehr als 15,65 m betragen;
- b) Der parallel zur Längsachse des Lastzuges gemessene maximale Abstand zwischen dem vordersten Punkt an der Außenseite des Laderaums hinter der Fahrerkabine und dem hintersten Punkt an der Außenseite des Anhängers der Kombination darf nicht mehr als 16,40 m betragen.

Für die Messung dieser Abstände werden folgende Elemente nicht berücksichtigt:

- die Ladefläche vor der hinteren Begrenzung der Fahrerkabine,
- die in Punkt 1.2.2.2 erwähnten Vorrichtungen,
- vorstehende Kühlaggregate und sonstige Hilfseinrichtungen, die sich vor der Ladefläche befinden.

Wenn der Zug diese Bedingungen nicht erfüllt, ist die maximale Länge auf 18 m begrenzt.

Diese Bedingungen sind verbindlich für Züge, deren Zugfahrzeug ab dem 17. September 1997 in Betrieb genommen worden ist, und für alle Züge ab dem 1. Januar 2007.

- 3.1.3.6 für Fahrzeuge, die hinsichtlich ihrer Energieeffizienz verbessert wurden, insbesondere was ihre Aerodynamik anbetrifft:
- $\it a)$ Bevor die Fahrzeuge, die mit aerodynamischen Luftleiteinrichtungen ausgerüstet sind, die eine Länge von 500 mm überschreiten, in Verkehr gebracht werden, müssen sie gemäß den Vorschriften der Typgenehmigung im Rahmen der Richtlinie 2007/46/EG typgenehmigt werden.

Die in Absatz 1 des vorliegenden Punktes genannten aerodynamischen Einrichtungen entsprechen folgenden Betriebsanforderungen:

- Ihre Nutzung ist mit intermodalen Beförderungsvorgängen kompatibel und insbesondere darf die höchstzulässige Länge nicht um mehr als 20 cm überschritten werden, wenn sie eingezogen oder zusammengeklappt sind;

Die Fahrzeuge oder Fahrzeugkombinationen, die mit aerodynamischen Luftleiteinrichtungen ausgerüstet sind, die die Anforderungen der Absätze 1 und 2 des Punktes a) und der Richtlinie 2007/46/EG erfüllen, können die in Artikel 32bis festgelegten höchstzulässigen Längen überschreiten, um den Anbau solcher Einrichtungen am hinteren Teil der Fahrzeuge oder Fahrzeugkombinationen zu ermöglichen. Die Fahrzeuge oder Fahrzeugkombinationen, die mit diesen Einrichtungen ausgerüstet sind, müssen innerhalb einer bestrichenen Fläche zwischen zwei konzentrischen Kreisen mit den Radien von 12,50 m bis 5,30 m im Kreis fahren können. Überschreitungen der höchstzulässigen Längen darf nicht zu einer größeren Ladelänge dieser Fahrzeuge oder Fahrzeugkombinationen führen;

b) Ab dem 7. Mai 2020 müssen die Kraftfahrzeuge, die mit Führerhäusern ausgerüstet sind, die eine verbesserte Aerodynamik und Energieeffizienz bieten, gemäß den Vorschriften der Typgenehmigung im Rahmen der Richtlinie 2007/46/EG typgenehmigt werden bevor sie in den Verkehr gebracht werden;

Die Fahrzeuge oder Fahrzeugkombinationen, die die Anforderungen des Absatzes 1 von Punkt b) und der Richtlinie 2007/46/EG erfüllen, dürfen die in Artikel 32bis festgelegten höchstzulässigen Längen überschreiten, sofern ihr Führerhaus eine verbesserte Aerodynamik und Energieeffizienz sowie eine bessere Sicherheit bietet. Die Fahrzeuge oder Fahrzeugkombinationen, die mit diesen Führerhäusern ausgerüstet sind, müssen innerhalb einer bestrichenen Fläche zwischen zwei konzentrischen Kreisen mit den Radien von 12,50 m bis 5,30 m im Kreis fahren können. Überschreitungen der höchstzulässigen Längen dürfen nicht zu einem größeren Ladevermögen dieser Fahrzeuge führen.

- Art. 2 In Artikel 47 desselben Erlasses, ersetzt durch den Königlichen Erlass vom 14. Januar 1971 und abgeändert durch die Königlichen Erlasse vom 12. Dezember 1975, 13. September 1985, 9. Mai 1988, 19. Juni 1989 und 10. April 1995 wird ein Paragraph 9 wie folgt eingefügt:
- "§ 9 Ab dem 1. Januar 2016 ist die Betriebsbremsanlage fakultativ für in Betrieb genommene Anhänger der Klasse R1a und R1b bei denen die Summe der technisch zulässigen Massen je Achse 750 kg nicht überschreitet".
- Art. 3 In Artikel 55 desselben Erlasses, abgeändert durch die Königlichen Erlasse vom 14. Januar 1971, 9. August 1971, 21. Dezember 1979, 19. Juni 1989, 28. April 2009 und 18. Oktober 2013 wird Paragraph 6 wie folgt ersetzt:

"Die Vorschriften von § 5 sind verbindlich für alle ab dem 1. Januar 1994 in Betrieb genommenen Fahrzeuge."

KAPITEL 2 — Abänderung des Königlichen Erlasses vom 19. Juli 2000 über die Zahlung und die Hinterlegung eines Geldbetrags bei der Feststellung bestimmter Übertretungen bei der Personen- und Güterbeförderung im Straßenverkehr

- Art. 4 In Anhang 1 von Anlage 1 mit dem Titel "Überschreitung des höchstzulässigen Gesamtgewichts und der maximalen Abmessungen" des Königlichen Erlasses vom 19. Juli 2000 über die Zahlung und die Hinterlegung eines Geldbetrags bei der Feststellung bestimmter Übertretungen bei der Personen- und Güterbeförderung im Straßenverkehr, ersetzt durch den Königlichen Erlass vom 19. Juli 2013 und abgeändert durch die Königlichen Erlasse vom 19. April 2014 und vom 22. Mai 2014 werden die folgenden Änderungen vorgenommen:
- 1. In der ersten Zeile der dritten Spalte der Tabelle müssen die Wörter "und der maximalen Abmessungen" weggelassen werden;
 - 2. es wird eine vierte Spalte mit folgendem Wortlaut eingefügt:

Überschreitung der maximalen Abmessungen infolge von Änderungen am Fahrzeug
90 EUR
453 EUR
847 EUR
1.210 EUR
1.512 EUR
1.694 EUR
1.875 EUR

KAPITEL 3 — Abänderung des Königlichen Erlasses vom 1. Dezember 1975 zur Festlegung der allgemeinen Ordnung über den Straßenverkehr und die Benutzung der öffentlichen Straße

Art. 5 - Es wird ein Artikel 34bis mit folgendem Wortlaut eingefügt:

"34bis - Verwendung von aerodynamischen Luftleiteinrichtungen

Es ist verboten andere aerodynamische Luftleiteinrichtungen zu verwenden, als diejenigen, die in der technischen Verordnung über Kraftfahrzeuge vorgeschrieben oder vorgesehen sind.

Diese Einrichtungen dürfen nur auf Autobahnen und Kraftfahrstraßen verwendet werden.

Bei der Gefährdung der Sicherheit anderer Verkehrsteilnehmer oder des Fahrers, werden diese durch den Fahrer zusammengeklappt, eingezogen oder entfernt.".

KAPITEL 4 — Schlussbestimmungen

Art. 6 - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Justiz gehört, der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Finanzen gehören und der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich der Straßenverkehr gehört, sind, jeder für seinen Bereich, mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Gegeben zu Brüssel, den 31. Juli 2017

PHILIPPE

Von Königs wegen:
Der Minister der Justiz
K. GEENS
Der Minister der Finanzen
J. VAN OVERTVELDT
Der Minister der Mobilität
Fr. BELLOT

SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

[2019/200088]

21 DECEMBRE 2018. — Arrêté royal pris en exécution de l'article 12, § 3, alinéa 2, de la loi du 18 juillet 2018 relative à la relance économique et au renforcement de la cohésion sociale

RAPPORT AU ROI

Sire,

Le projet d'arrêté royal que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté vise à augmenter les revenus mensuels qui peuvent être gagnés par le travail associatif pour des catégories spécifiques d'activités de 500 euros à 1.000 euros. Le maximum de l'indemnité mensuelle pourrait donc excéder les 1/12 de l'indemnité annuelle de 6.000 euros, étant entendu que ce montant annuel maximal reste d'application.

Le montant mensuel est augmenté pour les activités visées à l'article 3, alinéa $1^{\rm cr}$, $1^{\rm o}$ et $2^{\rm o}$, de la loi, à savoir :

- 1º Animateur, chef, moniteur ou coordinateur qui dispense une initiation sportive;
- 2º Entraîneur sportif, professeur de sport, coach sportif, coordinateur des sports pour les jeunes, arbitre sportif, membre du jury, steward, responsable du terrain ou du matériel, signaleur aux compétitions sportives.

Compte tenu des activités spécifiquement saisonnières dans le secteur sportif, une augmentation du plafond mensuel de 500 euros supplémentaires est justifiée par les fonctions technico-sportives spécifiques mentionnées. Au moyen de cette dérogation, il est possible de majorer l'indemnité mensuelle pour ces fonctions à 1.000 euros par mois, sans pour autant dépasser le plafond annuel prévu de 6.000 euros. Ainsi, l'organisation d'activités spécifiquement saisonnières dans le secteur sportif, telles que les camps sportifs, les stages et les périodes d'entraînement plus intensif en fonction de compétitions importantes, ne sera pas rendue plus compliquée.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
les très respectueux
et très fidèles serviteurs,
Le Ministre des Finances,
A. DE CROO
Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS
La Ministre des Affaires Sociales,

M. DE BLOCK

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

[2019/200088]

21 DECEMBER 2018. — Koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 12, § 3, tweede lid, van de wet van 18 juli 2018 betreffende de economische relance en de versterking van de sociale cohesie

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het ontwerp van koninklijk besluit dat wij ter ondertekening aan Uwe Majesteit voorleggen strekt ertoe dat het maandelijkse inkomen dat mag worden verdiend via het verenigingswerk voor specifieke activiteiten verhoogd wordt van 500 euro naar 1.000 euro. Het maximum van de maandelijkse vergoeding kan dus hoger zijn dan 1/12e van de jaarlijkse vergoeding van 6.000 euro, maar dit jaarlijks maximumbedrag blijft onverkort van toepassing.

Het maandelijks bedrag wordt verhoogd voor de activiteiten opgesomd in artikel 3, \S 1, 1° en 2° van de wet, namelijk:

- 1º Animator, leider, monitor of coördinator die sportinitiatie en/of sportactiviteiten verstrekt;
- 2° Sporttrainer, sportlesgever, sportcoach, jeugdsportcoördinator, sportscheidsrechter, jurylid, steward, terreinverzorger-materiaalmeester, seingever bij sportwedstrijden.

Gezien de specifieke seizoensgebonden activiteiten in de sportsector is een verhoging van het maandplafond van 500 euro extra te verantwoorden voor de vernoemde specifieke sporttechnische functies. Via deze afwijking wordt het mogelijk om de maandvergoeding voor deze functies te verhogen tot 1.000 euro per maand, zonder daarbij het vooropgestelde jaarplafond van 6.000 euro te overschrijden. Dit moet ervoor zorgen dat de organisatie van specifieke seizoensgebonden activiteiten in de sportsector, zoals sportkampen, stages en intensievere trainingsperiodes in functie van belangrijke wedstrijden, niet wordt bemoeilijkt.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaars,
De Minister van Financiën,
A. DE CROO
De Minister van Werk,
K. PEETERS
De Minister van Sociale Zaken,

M. DE BLOCK